

Psalm 47 - פרק מז

א לַמְנַצֵּחַ | לְבְנֵי־קֹרַח מִזְמוֹר:

1. To the Chief Musician, a Psalm of the sons of Korah.

La'menase'ah li'bneh Korah mizmor.

ב כָּל־הָעַמִּים תִּקְעוּ־כַף הֲרִיעוּ לְאֱלֹקִים בְּקוֹל רִנָּה:

2. All peoples clap hands, shout to God with the voice of joyous songs.

Kol ha'amim tik'u chaf hari'u l'Elohim be'kol rina.

ג כִּי־ד' עֲלִיוֹן נוֹרָא מֶלֶךְ גָּדוֹל עַל־כָּל־הָאָרֶץ:

3. For Adoniye is Most High, awesome; a great King over all the earth.

Ki Adonai elyon nora melech gadol al kol ha'aretz.

ד יַדְבֵּר עַמִּים תַּחְתֵּינוּ וְלְאֻמִּים תַּחַת רַגְלֵינוּ:

4. He subdues peoples under us, and nations under our feet.

Yadber amim tahtenu u'll'umim tahat raglenu.

ה יִבְחַר־לָנוּ אֶת־נַחֲלָתֵנוּ אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב אֲשֶׁר־אַהֵב סֵלָה:

5. He chose for us our inheritance, the pride of Jacob whom He loves, Selah.

Yibhar lanu et nahalatenu et ge'on Ya'akob asher aheb sela.

ו עָלָה אֱלֹקִים בְּתִרוּעָה ד' בְּקוֹל שׁוֹפָר:

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

6. God has ascended with a blast, Adoniye, with the sound of the shofar.

Ala Elohim bi'tru'a Adonai be'kol shofar.

ז זמרו אלקים זמרו זמרו למלכנו זמרו:

7. Sing praises to our God, sing praises; sing praise to our King, sing praises.

Zameru Elohim zameru zameru le'malkenu zameru.

ח כּי מלך כּל-הארץ אלקים זמרו משכיל:

8. For King of all the earth is God; sing praises with skillful art.

Ki melech kol ha'aretz Elohim zameru maskil.

ט מלך אלקים על-גוים אלקים ישב | על-כסא קדשו:

9. God has reigned over nations, God is seated upon His holy throne.

Malach Elohim al goyim Elohim yashab al kishah kodsho.

י נדיבי עמים | נאספו עם אלקי אברהם כי לאלקים מגיני-ארץ מאד נעלה:

10. The nobles [converts] among the peoples gathered, [joining] the people of the God of Abraham; for God has the power to shield the earth, He is greatly exalted.

Nedibeh amim ne'esafu am Eloheh Abraham ki l'Elohim magineh erez me'od na'ala.